# Using the koRpus Package for Text Analysis

m.eik michalke

October 24, 2017

The R package koRpus aims to be a versatile tool for text analysis, with an emphasis on scientific research on that topic. It implements dozens of formulae to measure readability and lexical diversity. On a more basic level koRpus can be used as an R wrapper for third party products, like the tokenizer and POS tagger TreeTagger or language corpora of the Leipzig Corpora Collection. This vignette takes a brief tour around its core components, shows how they can be used and gives some insight on design decisions.

## 1 What is koRpus?

Work on koRpus started in February 2011, primarily with the goal in mind to examine how similar different texts are. Since then, it quickly grew into an R package which implements dozens of formulae for readability and lexical diversity, and wrappers for language corpus databases and a tokenizer/POS tagger.

## 2 Recommendations

## 2.1 TreeTagger

At the very beginning of almost every analysis with this package, the text you want to examine has to be sliced into its components, and the components must be identified and named. That is, it has to be split into its semantic parts (tokens), words, numbers, punctuation marks. After that, each token will be tagged regarding its part-of-speech (POS). For both of these steps, koRpus can use the third party software TreeTagger (Schmid, 1994). Especially for Windows users installation of TreeTagger might be a

 $<sup>^{1} \\ \</sup>texttt{http://www.ims.uni-stuttgart.de/projekte/corplex/TreeTagger/DecisionTreeTagger.html}$ 

little more complex – e. g., it depends on Perl<sup>2</sup>, and you need a tool to extract .tar.gz archives<sup>3</sup>. Detailed installations instructions are beyond the scope of this vignette.

If you don't want to use TreeTagger, koRpus provides a simple tokenizer of its own called tokenize(). While the tokenizing itself works quite well, tokenize() is not as elaborate as is TreeTagger when it comes to POS tagging, as it can merely tell words from numbers, punctuation and abbreviations. Although this is sufficient for most readability formulae, you can't evaluate word classes in detail. If that's what you want, a TreeTagger installation is needed.

#### 2.2 Word lists

Some of the readability formulae depend on special word lists (like Dale & Chall, 1948; Bormuth, 1968; Spache, 1953). For copyright reasons these lists are not included as of now. This means, as long as you don't have copies of these lists, you can't calculate these particular measures, but of course all others. The expected format to use a list with this package is a simple text file with one word per line, preferably in UTF-8 encoding.

## 2.3 Language corpora

The frequency analysis functions in this package can look up how often each word in a text is used in its language, given that a corpus database is provided. Databases in Celex format are support, as is the Leipzig Corpora Collection (Quasthoff, Richter, & Biemann, 2006) file format. To use such a database with this package, you simply need to download one of the .zip/.tar files.

## 2.4 Translated Human Rights Declaration

If you want to estimate the language of a text, reference texts in known languages are needed. In koRpus, the Universal Declaration of Human Rights with its more that 350 translations<sup>4</sup> is used.

# 3 A sample session

From now on it is assumed that the above requirements are correctly installed and working. If an optional component is used it will be noted. Further, we'll need a sample text to analyze. We'll use the section on defense mechanisms of Phasmatodea from Wikipedia<sup>5</sup> for this purpose.

 $<sup>^2 \</sup>mathrm{For}\ \mathrm{a}\ \mathrm{free}\ \mathrm{implementation}\ \mathrm{try}\ \mathrm{http://strawberryperl.com}$ 

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>Like http://7-zip.org

<sup>4</sup>http://www.unicode.org/udhr/download.html

 $<sup>^5\</sup>mathrm{http://en.wikipedia.org/wiki/Phasmatodea\#Defense\_mechanisms}$ 

## 3.1 Tokenizing and POS tagging

As explained earlier, splitting the text up into its basic components can be done by TreeTagger. To achieve this and have the results available in R, the function treetag() is used.

## **3.1.1** treetag()

At the very least you must provide it with the text, of course, and name the language it is written in. In addition to that you must specify where you installed TreeTagger. If you look at the package documentation you'll see that treetag() understands a number of options to configure TreeTagger, but in most cases using one of the built-in presets should suffice. TreeTagger comes with batch/shell scripts for installed languages, and the presets of treetag() are basically just R implementations of these scripts.

```
> tagged.text <- treetag(
+ file.path(find.package("koRpus"),"tests","testthat","sample_text.txt"),
+ treetagger="manual",
+ lang="en",
+ TT.options=list(
+ path="~/bin/treetagger/",
+ preset="en"
+ ),
+ doc_id="sample"
+ )</pre>
```

The first argument (file name) and lang should explain themselves. The treetagger option can either take the full path to one of the original TreeTagger scripts mentioned above, or the keyword "manual", which will cause the interpretation of what is defined by TT.options. To use a preset, just put the path to your local TreeTagger installation and a valid preset name here. The document ID is optional and can be omitted.

The resulting S4 object is of a class called kRp.tagged. If you call the object directly you get a shortened view of it's main content:

#### > tagged.text

	doc_id	token	tag	lemma	lttr	wclass	desc	stop	stem	idx	sntc
1	sample	Defense	NN	defense	7	noun	<na></na>	<na></na>	<na></na>	1	1
2	sample	mechanisms	NNS	${\tt mechanism}$	10	noun	<na></na>	<na></na>	<na></na>	2	1
3	sample	Phasmatodea	NP	<unknown></unknown>	11	name	<na></na>	<na></na>	<na></na>	3	1
4	sample	species	NN	species	7	noun	<na></na>	<na></na>	<na></na>	4	1
5	sample	exhibit	NN	exhibit	7	noun	<na></na>	<na></na>	<na></na>	5	1

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup>As of 0.04-38, English, French, Italian, German, Spanish and Russian are implemented, refer to package documentation. Additional language support is possible by installing the respective koRpus.lang.\* package, e.g. from https://reaktanz.de/R/

6	sample	mechanisms	NNS	mechanism	10	noun	<NA $>$	<na></na>	<NA $>$	6	1
						[]					
612	sample	considered	VBN	consider	10	verb	<na></na>	<na></na>	<na></na>	612	18
613	sample	inedible	JJ	inedible	8	adjective	<na></na>	<na></na>	<na></na>	613	18
614	sample	by	IN	by	2	preposition	<na></na>	<na></na>	<na></na>	614	18
615	sample	some	DT	some	4	determiner	<na></na>	<na></na>	<na></na>	615	18
616	sample	predators	NNS	predator	9	noun	<na></na>	<na></na>	<na></na>	616	18
617	sample		SENT		1	fullstop	<na></na>	<na></na>	<na></na>	617	18

For this class of objects, koRpus provides some comfortable methods to extract the portions you're interested in. For example, the main results are to be found in the slot TT.res. In addition to TreeTagger's original output (token, tag and lemma) treetag() also automatically counts letters and assigns tokens to global word classes. To get these results as a data frame, use the getter method taggedText():

## > taggedText(tagged.text)

d	doc_id	token	tag	lemma	lttr	wclass	desc	stop	stem	idx	sntc
[	.]										
26 s	sample	and	CC	and	3	conjunction	NA	NA	NA	26	1
27 s	sample	are	VBP	be	3	verb	NA	NA	NA	27	1
28 s	sample	deployed	VBN	deploy	8	verb	NA	NA	NA	28	1
29 s	sample	after	IN	after	5	preposition	NA	NA	NA	29	1
30 s	sample	an	DT	an	2	determiner	NA	NA	NA	30	1
31 s	sample	attack	NN	attack	6	noun	NA	NA	NA	31	1
32 s	sample	has	VBZ	have	3	verb	NA	NA	NA	32	1
33 s	sample	been	VBN	be	4	verb	NA	NA	NA	33	1
34 s	sample	initiated	VBN	initiate	9	verb	NA	NA	NA	34	1
[	.]										

Once you've come this far, i.e., having a valid object of class kRp.tagged, all following analyses should run smoothly.

**Troubleshooting** If treetag() should fail, you should first re-run it with the extra option debug=TRUE. Most interestingly, that will print the contents of sys.tt.call, which is the TreeTagger command given to your operating system for execution. With that it should be possible to examine where exactly the erroneous behavior starts.

## 3.1.2 Alternative: tokenize()

If you don't need detailed word class analysis, you should be fine using koRpus' own function tokenize(). As you can see, tokenize() comes to the same results regarding the tokens, but is rather limited in recognizing word classes:

```
> (tagged.text <- tokenize(
+ file.path(find.package("koRpus"),"tests","testthat","sample_text.txt"),</pre>
```

```
lang="en",
      doc_id="sample"
    doc_id
                 token
                             tag lemma lttr
                                               wclass desc stop stem idx sntc
1
    sample
               Defense word.kRp
                                          7
                                                 word <NA> <NA> <NA>
                                                                        1
                                                                              1
2
    sample mechanisms word.kRp
                                          10
                                                 word <NA> <NA> <NA>
                                                                        2
    sample Phasmatodea word.kRp
                                                 word <NA> <NA> <NA>
                                                                        3
                                                                              1
3
                                          11
    sample
               species word.kRp
                                          7
                                                 word <NA> <NA> <NA>
                                                                              1
5
    sample
               exhibit word.kRp
                                          7
                                                 word <NA> <NA> <NA>
                                                                        5
                                                                              1
6
            mechanisms word.kRp
                                                 word <NA> <NA> <NA>
    sample
                                          10
                                                                              1
                                                 [\ldots]
620 sample
            considered word.kRp
                                          10
                                                 word <NA> <NA> <NA> 620
                                                                             20
621 sample
              inedible word.kRp
                                           8
                                                 word <NA> <NA> <NA> 621
                                                                             20
                                           2
622 sample
                     by word.kRp
                                                 word <NA> <NA> <NA> 622
                                                                             20
623 sample
                   some word.kRp
                                           4
                                                 word <NA> <NA> <NA> 623
                                                                             20
624 sample
                                                 word <NA> <NA> <NA> 624
                                                                             20
             predators word.kRp
625 sample
                                           1 fullstop <NA> <NA> <NA> 625
                                                                             20
                            .kRp
```

#### 3.1.3 Accessing data from koRpus objects

In case you want to access a subset of the data in the resulting object, e.g., only the column with number of letters or the first five rows, you'll be happy to know there's special [ and [[ methods for these kinds of objects:

```
> tagged.text[["lttr"]]
```

```
[1]
      7 10 11
                 7
                    7 10
                          3
                              7
                                 4
                                    9
                                        4
                                           4
                                              7
                                                  2
                                                     6
                                                        4
                                                           9
                                                               2
                                                                  3
                                                                    5
                                                                        5
                                                                           1
                                                                               7
[26]
                                                                    12
                 5
                    2
                          3
                              4
                                 9
                                        9
                                           7
                                                     3
                                                                               2 10
                       6
                                     1
                                              1
                                                  1
                                                        7
                                                           9
                                                               4
                                                                  7
                                                                         4
                                                                           11
                                                                                      1
                                 5
 [51]
          8
             3
                 5
                    3 11 11
                              3
                                    2
                                        6
                                           3
                                              6
                                                  1
                                                     3
                                                        3
                                                            6
                                                               2
                                                                  4
                                                                     7
                                                                         1
                                                                            4
                                                                               2
                                                                                  2
                                                                                      9
 [76]
          8
             9
                    3 7
                          2
                              5
                                 2
                                    9 10
                                           4 10
                                                  5
                                                     8
                                                               7
                                                                  4
                                                                     3
                                                                        7
                                                                                      2
                              2 11
Γ1017
            5
                1 2 10
                          1
                                    1
                                        1
                                           2
                                             1 7 10 10
                                                           2 10
                                                                  7
[...]
```

## > tagged.text[1:5,]

```
doc_id
                token
                            tag lemma lttr wclass desc stop stem idx sntc
              Defense word.kRp
                                                           NA
                                                                 NA
1 sample
                                          7
                                              word
                                                      NΑ
                                                                       1
                                                                            1
2 sample
          mechanisms word.kRp
                                         10
                                              word
                                                      NA
                                                           NA
                                                                 NA
                                                                       2
                                                                            1
3 sample Phasmatodea word.kRp
                                         11
                                                      NA
                                                            NA
                                                                 NA
                                                                       3
                                                                            1
                                              word
4 sample
              species word.kRp
                                          7
                                              word
                                                      NA
                                                           NA
                                                                 NA
                                                                       4
                                                                            1
5 sample
              exhibit word.kRp
                                          7
                                                      NA
                                                                 NA
                                                                      5
                                              word
                                                           NA
                                                                            1
```

## 3.1.4 Descriptive statistics

All results of both treetag() and tokenize() also provide various descriptive statistics calculated from the analyzed text. You can get them by calling describe() on

the object. If you deal with these for the first time, it's a good idea to first look at its structure:

#### > str(describe(tagged.text))

Amongst others, you will find several indices describing the number of characters:

all.chars: Counts each character, including all space characters

normalized.space: Like all.chars, but clusters of space characters (incl. line breaks) are counted only as one character

chars.no.space: Counts all characters except any space characters

letters.only: Counts only letters, excluding(!) digits (which are counted seperately as digits)

You'll also find the number of words and sentences, as well as average word and sentence lengths, and tables describing how the word length is distributed throughout the text:

#### > describe(tagged.text)[["lttr.distrib"]]

```
6
                                        81.00000
         19.000000
                    92.00000
                              74.00000
                                                  51.000000
                                                              49.00000
num
        19.000000 111.00000 185.00000 266.00000 317.000000 366.00000
cum.inv 537.000000 445.00000 371.00000 290.00000 239.000000 190.00000 [...]
pct
          3.417266 16.54676
                             13.30935
                                        14.56835
                                                    9.172662
                                                               8.81295
cum.pct
          3.417266
                    19.96403
                              33.27338
                                        47.84173
                                                   57.014388
                                                              65.82734
pct.inv
         96.582734
                    80.03597
                              66.72662
                                        52.15827
                                                   42.985612
[\ldots]
```

For instance, we see that the text has 74 words with three letters, 185 with three or less, and 371 with more than three. The last three lines show the percentages, respectively.

## 3.2 Lexical diversity (type token ratios)

To analyze the lexical diversity of our text we can now simply hand over the tagged text object to the lex.div() method:

### > lex.div(tagged.text)

```
[...]
```

Total number of tokens: 556 Total number of types: 294

Type-Token Ratio TTR: 0.53

TTR characteristics:

Min. 1st Qu. Median Mean 3rd Qu. Max. 0.5297 0.5443 0.5895 0.6139 0.6429 1.0000 SD 0.0879

Mean Segmental Type-Token Ratio

MSTTR: 0.72 SD of TTRs: 0.03 Segment size: 100 Tokens dropped: 56

Moving-Average Type-Token Ratio

MATTR: 0.73 SD of TTRs: 0.03 Window size: 100

[...]

HD-D

HD-D: 35.52 ATTR: 0.85 Sample size: 42

HD-D characteristics:

Min. 1st Qu. Median Mean 3rd Qu. Max. 5.00 35.40 35.53 34.15 35.69 36.01 SD

5.0654

Measure of Textual Lexical Diversity

MTLD: 97.18 Number of factors: 5.72 Factor size: 0.72

SD tokens/factor: 36.45 (all factors)

28.92 (complete factors only)

#### MTLD characteristics:

Min. 1st Qu. Median Mean 3rd Qu. Max. NA's 14.00 76.00 86.26 81.96 93.26 103.04 1 SD 16.9314

## Moving-Average Measure of Textual Lexical Diversity

MTLD-MA: 102.3 SD tokens/factor: 26.91 Step size: 1 Factor size: 0.72 Min. tokens: 9

#### MTLD-MA characteristics:

Min. 1st Qu. Median Mean 3rd Qu. Max. NA's 59.00 89.85 95.51 93.64 102.31 107.42 11 SD 11.3322

Note: Analysis was conducted case insensitive.

The above output is only a small sample and really much longer. Let's look at some particular parts: At first we are informed of the language, which is read from the tagged object. Following that are a number of progress bars regarding the calculations of a measures' characteristics<sup>7</sup>. If all possible measures are being calculated and the text is rather long, this can take quite some time, and it might be uplifting to see that R didn't just freeze. After that the actual results are being printed, using the package's show() method for this particular kind of object. As you can see, it prints the actual value of each measure before a summary of the characteristics<sup>8</sup>.

Some measures return more information than only their actual index value. For instance, when the Mean Segmental Type-Token Ratio is calculated, you'll be informed how much of your text was dropped and hence not examined. A small feature tool of koRpus, segment.optimizer(), automatically recommends you with a different segment size if this could decrease the number of lost tokens.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup>Characteristics can be looked at to examine each measure's dependency on text length. They are calculated by computing each measure repeatedly, beginning with only the first token, then adding the next, progressing until the full text was analyzed.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup>For informtaion on the measures shown see Tweedie and Baayen (1998); McCarthy and Jarvis (2007, 2010).

By default, lex.div() calculates every measure of lexical diversity that was implemented. Of course this is fully configurable, e.g. to completely skip the calculation of characteristics just add the option char=NULL. If you're only interested in one particular measure, it might be more convenient to call the according wrapper function instead of lex.div(). For example, to calculate only the measures proposed by Maas (1972):

```
> maas(tagged.text)
Language: "en"
Total number of tokens: 556
Total number of types: 294

Maas' Indices
        a: 0.19
        lgV0: 5.64
        lgeV0: 12.99

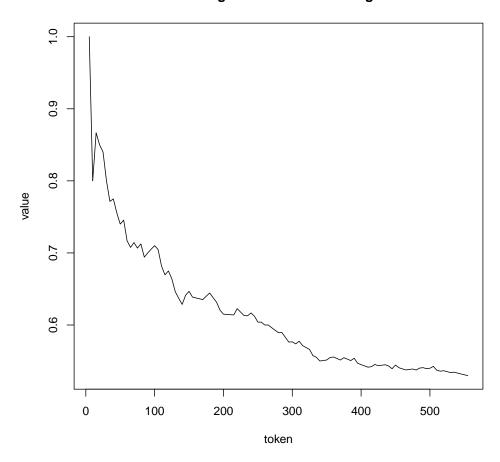
Relative vocabulary growth (first half to full text)
            a: 0.79
        lgV0: 6.93
        V': 0.43 (43 new types every 100 tokens)
```

All wrapper functions have characteristics turned off by default. The following example demonstrates how to calculate and plot the classic type-token ratio with characteristics:

The plot shows the typical degredation of TTR values with increasing text length:

> plot(ttr.res@TTR.char, type="1", main="TTR degredation over text length")

## TTR degredation over text length



Since this package is intended for research, it is possible to directly influence all relevant values of each measure and examine the effects. For example, as mentioned before segment.optimizer() recommended a change of segment size for MSTTR to drop less words, which is easily done:

> MSTTR(tagged.text, segment=92)

Language: "en"

Total number of tokens: 556 Total number of types: 294

Mean Segmental Type-Token Ratio

MSTTR: 0.75 Segment size: 92 Tokens dropped: 4

Please see to the documentation for more detailed information on the available measures and their references.

## 3.3 Frequency analysis

#### 3.3.1 Importing language corpora data

This package has rudimentary support to import corpus databases. That is, it can read frequency data for words into an R object and use this object for further analysis. Next to the Celex database format (read.corp.celex()), it can read the LCC flatfile format footnoteActually, it unterstands two different LCC formats, both the older .zip and the newer .tar archive format. (read.corp.LCC()). The latter might be of special interest, because the needed database archives can be freely downloaded. Once you've downloaded one of these archives, it can be comfortably imported:

```
> LCC.en <- read.corp.LCC("~/downloads/corpora/eng_news_2010_1M-text.tar")
```

read.corp.LCC() will automatically extract the files it needs from the archive. Alernatively, you can specify the path to the unpacked archive as well. To work with the imported data directly, the tool query() was added to the package. It helps you to comfortably look up certain words, or ranges of interesting values:

```
> query(LCC.en, "word", "what")
```

```
num word freq pct pmio log10 rank.avg rank.min rank.rel.avg
160 210 what 16396 0.000780145 780 2.892095 260759 260759 99.95362
    rank.rel.min
160 99.95362
```

> query(LCC.en, "pmio", c(780, 790))

```
word freq
                              pct pmio
                                           log10 rank.avg rank.min rank.rel.avg
156 206
         many 16588 0.0007892806
                                   789 2.897077
                                                   260763
                                                            260763
                                                                        99.95515
157 207
          per 16492 0.0007847128
                                   784 2.894316
                                                   260762
                                                            260762
                                                                        99.95477
158 208
         down 16468 0.0007835708
                                   783 2.893762
                                                   260761
                                                            260761
                                                                        99.95439
```

The package also has a function called read.corp.custom() which can be used to process language corpora yourself, and store the results in an object of class kkp.corp.freq, which is the class returned by read.corp.LCC() and read.corp.celex() as well. That is, if you can't get any already analyzed corpus database but have a huge language corpus at hand, you can create your own frequency database. But be warned that depending on corpus size and your hardware, this might take ages. On the other hand, read.corp.custom() will provide inverse document frequency (idf) values for all types, which is necessary to compute tf-idf with freq.analysis()

<sup>10</sup>http://celex.mpi.nl

<sup>11</sup>http://corpora.informatik.uni-leipzig.de/download.html

```
159 209 since 16431 0.0007818103 781 2.892651
                                                  260760
                                                           260760
                                                                       99.95400
160 210 what 16396 0.0007801450 780 2.892095
                                                  260759
                                                           260759
                                                                       99.95362
    rank.rel.min
156
        99.95515
157
        99.95477
158
        99.95439
        99.95400
159
160
        99.95362
```

#### 3.3.2 Conduct a frequency analysis

We can now conduct a full frequency analysis of our text:

```
> freq.analysis.res <- freq.analysis(tagged.text, corp.freq=LCC.en)
```

The resulting object holds a lot of information, even if no corpus data was used (i. e., corp.freq=NULL). To begin with, it contains the two slots TT.res and lang, which are copied from the analyzed tagged text object. In this way analysis results can always be converted back into kRp.tagged objects. However, if corpus data was provided, the tagging results gained three new columns:

#### > taggedText(freq.analysis.res)

	token	tag	lemma	lttr	[] pmio	rank.avg	rank.min
[	.]						
30	an	DT	an	2	3817	99.98735	99.98735
31	attack	NN	attack	6	163	99.70370	99.70370
32	has	VBZ	have	3	4318	99.98888	99.98888
33	been	VBN	be	4	2488	99.98313	99.98313
34	${\tt initiated}$	VBN	initiate	9	11	97.32617	97.32137
35	(	(	(	1	854	99.96013	99.96013
36	secondary	JJ	secondary	9	21	98.23846	98.23674
37	defense	NN	defense	7	210	99.77499	99.77499
38	)	)	)	1	856	99.96052	99.96052
[	.]						

Perhaps most informatively, pmio shows how often the respective token appears in a million tokens, according to the corpus data. Adding to this, the previously introduced slot desc now contains some more descriptive statistics on our text, and if we provided a corpus database, the slot freq.analysis lists summaries of various frequency information that was calculated.

If the corpus object also provided inverse document frequency (i.e., values in column idf) data, freq.analysis() will automatically compute tf-idf statistics and put them in a column called tfidf.

 $<sup>^{12}\</sup>mathrm{This}$  can easily be done by calling as(freq.analysis.res, "kRp.tagged").

#### 3.3.3 New to the desc slot

Amongst others, the descriptives now also give easy access to character vectors with all words (\$all.words) and all lemmata (\$all.lemmata), all tokens sorted into word classes (e.g., all verbs in \$classes\$verb)<sup>13</sup>, or the number of words in each sentece:

> describe(freq.analysis.res)[["sentc.length"]]

```
[1] 34 10 37 16 44 31 14 31 34 23 17 43 40 47 22 19 65 29
```

As a practical example, the list \$classes has proven to be very helpful to debug the results of TreeTagger, which is remarkably accurate, but of course not free from making a mistake now and then. By looking through \$classes, where all tokens are grouped regarding to the global word class TreeTagger attributed to it, at least obvious errors (like names mistakenly taken for a pronoun) are easily found: 14

#### > describe(freq.analysis.res)\$classes

```
$conjunction
 [1] "both" "and"
                      "and"
                              "and"
                                      "and"
                                              "or"
                                                      "or"
                                                              "and"
                                                                      "and"
                                                                              "or"
[11] "and"
             "or"
                      "and"
                              "or"
                                      "and"
                                              "and"
                                                      "and"
                                                              "and"
$number
[1] "20"
           "one"
$determiner
 [1] "an"
                 "the"
                             "an"
                                        "The"
                                                    "the"
                                                                           "some"
                                                               "the"
                                                    "a"
 [8] "that"
                 "Some"
                             "the"
                                        "a"
                                                               "a"
                                                                           "the"
[15] "that"
                 "the"
                                                   "which"
                                                                           "a"
                             "the"
                                        "Another"
                                                               "the"
                 "a"
                                                                           "a"
[22] "that"
                             "The"
                                        "a"
                                                    "the"
                                                               "that"
[\ldots]
```

## 3.4 Readability

The package comes with implementations of several readability formulae. Some of them depend on the number of syllables in the text. <sup>15</sup> To achieve this, the method hyphen() takes objects of class kRp.tagged and applies an hyphenation algorithm (Liang, 1983) to each word. This algorithm was originally developed for automatic word hyphenation in LATeX, and is gracefully misused here to fulfill a slightly different service. <sup>16</sup>

#### > hyph.txt.en <- hyphen(tagged.text)

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup>This sorting depends on proper POS-tagging, so this will only contain useful data if you used treetag() instead of tokenize().

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup>And can then be corrected by using the function correct.tag()

 $<sup>^{15}</sup>$ Whether this is the case can be looked up in the documentation.

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup>The hyphen() method was originally implemented as part of the koRpus package, but was later split off into its own package called sylly.

This seperate hyphenation step can actually be skipped, as readability() will do it automatically if needed. But similar to TreeTagger, hyphen() will most likely not produce perfect results. As a rule of thumb, if in doubt it seems to behave rather conservative, that is, is underestimates the real number of syllables in a text. This, however, would of course affect the results of several readability formulae.

So, the more accurate the end results should be, the less you should rely on the automatic hyphenation alone. But it sure is a good starting point, for there is a function called correct.hyph() to help you clean these results of errors later on. The most comfortable way to do this is to call hyphenText(hyph.txt.en), which will get you a data frame with two colums, word (the hyphenated words) and syll (the number of syllables), in a spread sheet editor: 17

## > hyphenText(hyph.txt.en)

```
syll
              word
[...]
20
       1
            first
21
       1
            place
22
       1 primary
23
       2 de-fense
24
       1
               and
[\ldots]
```

You can then manually correct wrong hyphenations by removing or inserting "-" as hyphenation indicators, and call the function without further arguments, which will cause it to recount all syllables:

```
> hyph.txt.en <- correct.hyph(hyph.txt.en)</pre>
```

Of course the function can also be used to alter entries on its own:

```
> hyph.txt.en <- correct.hyph(hyph.txt.en, word="primary", hyphen="pri-ma-ry")
```

## Changed

```
syll word
22 1 primary
into
syll word
22 3 pri-ma-ry
```

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup>For example, this can be comfortably done with RKWard: https://rkward.kde.org

The hyphenated text object can now be given to readability(), to calculate the measures of interest:<sup>18</sup> > readbl.txt <- readability(tagged.text, hyphen=hyph.txt.en, index="all") Similar to lex.div(), by default readability() calculates almost 19 all available measures: > readbl.txt [...] Flesch Reading Ease Parameters: en (Flesch) RE: 37.11 Grade: >= 13 (college) Flesch-PSK Reading Ease Parameters: Powers-Sumner-Kearl Grade: 7.57 Age: 12.57 [...] Gunning Frequency of Gobbledygook (FOG) Parameters: Powers-Sumner-Kearl Grade: 7.44 [...] Tuldava's Text Difficulty Formula Parameters: default Index: 5.56 Wheeler-Smith Parameters: default Score: 111

To get a more condensed overview of the results try the summary() method:

> summary(readbl.txt)

Grade: > 4

Text language: en

[...]

index flavour ra

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup>Please note that as of version 0.04-18, the correctness of some of these calculations has not been extensively validated yet. The package was released nonetheless, also to find outstanding bugs in the implemented measures. Any information on the validity of its results is very welcome!

 $<sup>^{19}\</sup>mathrm{Measures}$  which rely on word lists will be skipped if no list is provided.

```
1
                      ARI
2
                      ARI
                                                    NRI
3
                      ARI
                                             simplified
                                                         75.03
4
            Coleman-Liau
                                                             33
5
                                                          9.48
     Danielson-Bryan DB1
     Danielson-Bryan DB2
                                                          30.22
6
7
          Dickes-Steiwer
                                                          33.49
8
                      ELF
                                                          11.1
                                                          36.32
   Farr-Jenkins-Paterson
10 Farr-Jenkins-Paterson
                                   Powers-Sumner-Kearl
                                            en (Flesch)
                                                         37.11
11
                  Flesch
12
                  Flesch
                                   Powers-Sumner-Kearl
13
                  Flesch
                                           nl (Brouwer)
                                                         27.33
14
                  Flesch
                                         es (Szigriszt)
                                                         74.83
                  Flesch
                                            de (Amstad)
                                                         54.35
15
                                                         78.12
16
                  Flesch
                                 es (Fernandez-Huerta)
17
                  Flesch
                                      fr (Kandel-Moles)
                                                         63.29
18
                  Flesch
                                             nl (Douma)
                                                         52.19
          Flesch-Kincaid
19
                      FOG
20
21
                      FOG
                                   Powers-Sumner-Kearl
                                          New FOG (NRI)
22
                      FOG
23
                  FORCAST
24
                 FORCAST precise reading grade level
[...]
                       grade age
                       17.19
1
2
                       15.21
3
4
                       13.99
5
6
                        9-12
7
8
            >= 13 (college)
9
10
                        7.11
            >= 13 (college)
11
                        7.57 12.6
13 >= 16 (college graduate)
14
15
        >= 10 (high school)
16
17
                         8-9
18
        >= 10 (high school)
19
                       14.99
                               20
```

20	18.96	
21	7.44	
22	20.08	
23	10.99	16
24	10.52	15.5
[]		

The summary() method supports an additional flat format, which basically turns the table into a named numeric vector, using the raw values (because all indices have raw values, but only a few more than that). This format comes very handy when you want to use the output in further calculations:

## > summary(readbl.txt, flat=TRUE)

ARI	ARI.NRI	ARI.simple
17.19	15.21	75.03
Coleman.Liau	Danielson.Bryan.DB1	Danielson.Bryan.DB2
33.00	9.48	30.22
Dickes.Steiwer	ELF	Farr.Jenkins.Paterson
33.49	11.10	36.32
Farr.Jenkins.Paterson.PSK	Flesch	Flesch.PSK
7.11	37.11	7.57
Flesch.Brouwer	Flesch.Szigriszt	Flesch.de
27.33	74.83	54.35
Flesch.es	Flesch.fr	Flesch.nl
78.12	63.29	52.19
Flesch.Kincaid	FOG	FOG.PSK
14.99	18.96	7.44
FOG.NRI	FORCAST	FORCAST.RGL
20.08	10.99	10.52
Fucks	Linsear.Write	LIX
145.90	19.35	61.97
nWS1	nWS2	nWS3
10.03	10.52	9.99
nWS4	RIX	SMOG
11.07	9.50	16.47
SMOG.de	SMOG.C	${\tt SMOG.simple}$
10.79	15.84	15.79
Strain	TRI	Tuldava
13.95	-56.88	5.56
Wheeler.Smith	Wheeler.Smith.de	
111.00	111.00	

If you're interested in a particular formula, again a wrapper function might be more convenient:

Text language: en

#### 3.4.1 Readability from numeric data

It is possible to calculate the readability measures from the relevant key values directly, rather than analyze an actual text, by using readability.num() instead of readability(). If you need to reanalyze a particular text, this can be considerably faster. Therefore, all objects returned by readability() can directly be fed to readability.num(), since all relevant data is present in the desc slot.

## 3.5 Language detection

Another feature of this package is the detection of the language a text was (most probably) written in. This is done by gzipping reference texts in known languages, gzipping them again with addition of a small sample of the text in unknown language, and determining the case where the additional sample causes the smallest increase in file size (as described in Benedetto, Caglioti, & Loreto, 2002). By default, the compressed objects will be created in memory only.

To use the function <code>guess.lang()</code>, you first need to download the reference material. In this implementation, the Universal Declaration of Human Rights in unicode formatting is used, because the document holds the world record of beeing the text translated into the most languages, and is publicly available <sup>20</sup>. Please get the zipped archive with all translations in .txt format. You can, but don't have to unzip the archive. The text to find the language of must also be in a unicode .txt file:

 $<sup>^{20} {\</sup>tt http://www.unicode.org/udhr/download.html}$ 

435 different languages were checked.

```
Distribution of compression differences:
Min. 1st Qu. Median Mean 3rd Qu. Max.
136.0 168.0 176.0 190.7 184.0 280.0
```

## Top 5 guesses:

SD: 38.21

	name	iso639-3	bcp47	region	diff	diff.std
1	English	eng	en	Europe	136	-1.430827
2	Scots	sco	sco	Europe	136	-1.430827
3	Pidgin, Nigerian	pcm	pcm	${\tt Africa}$	144	-1.221473
4	Catalan-Valencian-Balear	cat	ca	Europe	152	-1.012119
5	French	fra	fr	Europe	152	-1.012119

#### Last 5 guesses:

	name	iso639-3	bcp47	region	diff	diff.std
431	Burmese	mya	my	Asia	280	2.337547
432	Shan	shn	shn	Asia	280	2.337547
433	Tamil	tam	ta	Asia	280	2.337547
434	Vietnamese (Han nom)	vie	vi-Hani	Asia	280	2.337547
435	Chinese, Yue	yue	yue	Asia	280	2.337547

# 4 Extending koRpus

The language support of this package has a modular design. There are some pre-built language packages in the 110n repository, <sup>21</sup> and with a little effort you should be able to add new languages yourself. You need the package sources for this, then basically you will have to add a new file to it and rebuild/reinstall the package. More details on this topic can be found in inst/README.languages. Once you got a new language to work with koRpus, I'd be happy to include your module in the official distribution.

# 5 Analyzing full corpora

Despite its name, the scope of koRpus is single texts. If you would like to do analysis an a full corpus of texts, have a look at the plugin package tm.plugin.koRpus.<sup>22</sup>

<sup>21</sup>https://undocumeantit.github.io/repos/

<sup>22</sup>https://reaktanz.de/R/pckg/tm.plugin.koRpus/ (package repo) or https://github.com/unDocUMeantIt/tm.plugin.koRpus (source code)

## References

- Benedetto, D., Caglioti, E., & Loreto, V. (2002). Language trees and zipping. *Physical Review Letters*, 88(4), 048702.
- Bormuth, J. R. (1968). Cloze test readability: Criterion reference scores. *Journal of Educational Measurement*, 5(3), 189–196.
- Dale, E., & Chall, J. S. (1948). A formula for predicting readability. *Educational research bulletin*, 11–28.
- Liang, F. M. (1983). Word hy-phen-a-tion by com-put-er (Unpublished doctoral dissertation). Stanford University, Dept. Computer Science, Stanford.
- Maas, H. D. (1972). Über den Zusammenhang zwischen Wortschatzumfang und Länge eines Textes. Zeitschrift für Literaturwissenschaft und Linguistik, 2(8), 73–79.
- McCarthy, P. M., & Jarvis, S. (2007). vocd a theoretical and empirical evaluation. Language Testing, 24(4), 459–488.
- McCarthy, P. M., & Jarvis, S. (2010). MTLD, vocd-D, and HD-D: a validation study of sophisticated approaches to lexical diversity assessment. *Behavior research methods*, 42(2), 381–392.
- Quasthoff, U., Richter, M., & Biemann, C. (2006). Corpus portal for search in monolingual corpora. In *Proceedings of the fifth international conference on language resources and evaluation* (pp. 1799–1802). Genoa.
- Schmid, H. (1994). Probabilistic part-of-speec tagging using decision trees. In *International conference on new methods in language processing* (pp. 44–49). Manchester, UK.
- Spache, G. (1953). A new readability formula for primary-grade reading materials. The Elementary School Journal, 53(7), 410–413.
- Tweedie, F. J., & Baayen, R. H. (1998). How variable may a constant be? measures of lexical richness in perspective. *Computers and the Humanities*, 32(5), 323–352.